

## **Nederlandse ondertitels op de Vlaamse televisie**

U kent ze wel, de ondertitels van Nederlandstalige programma's op Vlaamse televisiezenders. Iedereen heeft ze opgemerkt, en iedereen heeft er een mening over. Een samenwerkingsverband tussen onderzoekers van de Hogeschool Antwerpen en de Universiteit Antwerpen heeft verscheidene aspecten van die ondertitels bestudeerd. De onderzoekers presenteren hun belangrijkste resultaten op een persvoorstelling op 6 juni in Antwerpen, in aula 206 van het Hoger Instituut voor Vertalers en Tolken, Schildersstraat 41. U komt te weten in wat voor soort programma's die zogeheten intralinguale ondertitels al dan niet voorkomen, wie het meeste kans heeft om ondertiteld te worden, en wat het Vlaamse kijkerspubliek van die ondertitels vindt.

Als u de bijeenkomst wilt bijwonen, kunt u zich voor 25 mei per e-mail aanmelden bij [Frederik Bisschop](#).